



The Mysticism of the Christianity
2- In the Book of Revelation

Professor Youssef Durrah al-Haddad

www.muhammadanism.org
March 18, 2005
Arabic

*
*

*

*



[Blank Page]

.
.
:
:
.
(()) .() « » ()
(()) .

(())

(())

(())

.

. (()) .
.

*

:

)

.

,

((

.

.

.

.

.

.

.

*

:

: : : :) () (() (

):

.(:) (

)

.()

((

(())

:)

(

() () .(:)

:)
.(: :) « » .(: :) :
:(:)
.() ()

:

() ()

(: :)
((:) : (: :) (:)
(:)
.(:)

:

:

)
(:) .(: :) (:
.(: :)

:()
(: :) (:)

.(:)

(: :) : ()
(: :) :)
.(: :)

(:)
.(:)

.

.

(())

.

• (()) (()) (())

.

.

.

.

.

:

:

.

.

.

.

*

()

:

(())

. (())

:

()

:

.

.

.

()

:

()

André Feuillet: l'Apocalypse- Etat de la question. ()

Systeme de la Récapitulation. ()

(:) (: :)
.())
:
() . :
.
:
.
(())
:
:
:
:
.
(()) :
(:) (())
. (())

*

:()

cf. l'Ami du Clergé 1961, pp. 257- 272. ()

)

.(

*

:

.(

)

(

(

(

()

()

(())

(())

(:)

(())

:

()

(())

()

(:)

(:)

()

(())

(())

(())

(())

.() (())

(())

.

.

)

(())

:

((

.

.

.

.

.

.

*

:

.

)

:

(: :)

((

• (())

(())

(())

.

.

)

.() ((

.

:

(())

:

.

.

*

.

.() (())

.() : ()

· (()) (())
(()) ()

)
· ((
·

·)) : ·
·

· (())
· (:) · ((

·) (()) · (

· () : ()

.

(())

.

.

.

(())
)

()
) ((

) (())

. (())

. (()) . (

(())

.

.

.

.

(())

.

.

*

« » :

« »

.

» (:)

(:)
«

.

(

.

(

»

() «

(

» :

:

(

! «

» «

« »

.

(

.

.

(

.

.

:

:

(

(: : :)

((:))

.(: :)

.(:)

(:)

(())

(:)

(())

(())

(:)

: : :) (())

(

.(: :)

.(: : : :)

:

.

(

)):

): (:) ((

.(:) ((

((

.(: : ... : :)

):

(:)

(:)
»

: (:)
(:)«

: (:)«

: (:)« ... »

: (

.(: : :)

: (:)

.(: : : : : : :

(: : :)

.(:)

:) (:)

.(:

« »

*

:

« »

· (()) ·

(

() (())

· (())

(

· (())

· (())

:

(:)

!

(())

(

:

.
 :
 .
 .
 :
 .
 « ἄμνός » « » ()
 « ἄρνιόν »
 :) « » ()
 . (:) ()
 . « » ()
 . « » ()
 . « » ()
 . (:) « » ()
 . ()
 .

:)) : .(:) ((...

: (()) (

: (

:

(

)) : ()

. ((

*

*

) .() (

) : . (()) ((

.() ((()
(())

(()) (())
(()) (())
() (()) (())
(()) (())
(())

) (()) ((

: :
 (((()) (()) .(:))
 (()) : () ()
 .(:) ((

(())

(()) ()

(())

(())

()

:

.

:

...)) :

.

.(:)^()«

.(»

.) :

)«

.()

()

.()

()

.

.(« ») ()
(: ()) ()

() ()

()

:
:) ()
(:)

(

.
() (

.
.(:) («)

() (

() :) :
« .(:)

(

:

.(:)

*

:

.(:) (:)

:

... (:) :

:

.(:) ((

(())

:

: . (())

.

(())

.

(())

)

()

) . () ((

(:) ((

)
. (:) ((

) .

(:) ((

()

. (:) ((

) :

: :) ((

)

: (

(())

. (())

)

. (:) ((

.

.(:)

...

)

... ((:))

:

.(: !) « .

:

()

Schütz

DCXVI

(())

(:)

(())

.(:)

* * *

(())

:

)):

.(:)«

:

.(:)«

»

)):
.(:)«

()

:

)

()

.(

Πάλιν

()

) .(:) (())
) (()) .(:) ((
.(

) :
.
.
:
.(:) ((
)) :
.(:) ((
:
)

.(:) ((
.()

.

.
(: :) (())
(: : :)
.(: : :)
.

(:)
.(:)

:
.(:) (:)

:

(:) (:)
.(:) .(:)
(:)
.(:) : :)

*

:

:

:) (:)
.(:)

.
.
:
.
.

» (:)
«
.(:)

.
:
.

.(:)

(:)

(: :)

(:)

«):

.

(: : : :)

(:)

.(:) « : »

.(:)

(: : :)

.(: : :)

(:)

* * *

.

:

.

)): ()

. ((

.

.

.

.

.

.

.

.

D.B.S. article Apocalypse, p. 308. ()

*

:

*

:

. (:)

(())

(())

(())

. (())

(())

(())

(())

(())

(())

(())

· (())

·

·

·.(:) :

·

!

!

!

·

:

·.(:)

... (:)

·

·

·

:

· (()) (

·

·

(()) :
 . (()) :
 . (()) ()
 . (()) ()
) : (())
) ... ()
 . (:) (())
 . (()) ()
 (()) ()
 :
 . (()) ()
 . (= ×) ()
 () (:) ()
 :) (:) (:) (())
 . ()

(:) () :

(

()

:

(:)

((:))
.(:)

(())
(())
(()) .

(:) ()

*

:

...

.(:) « » .(:) « »
« » .(:)

:) « ! ! ! : .(

 » :
 .(:) « « » »

 » : .
 ... ()

.(:)«

.

.

.

) :

« »

)

.(:)«

.(:)«

:)«

...

)

(

)

.(:)«

.

.

:

.(:)

.(:)

.(:)

.(:)

.(:)

.(:)

.

.

.

*

:

...

.

.

:

:) «

.(» :

.

.(: (: :))

()

() ()

.()

) (:) (:)

.(:) (:)

(:) .() (:)

() () ()

(: :)

(())

(())

(()) :

. (())

.

.

*

:

.

.

.

:

.

.

((:)
()

:
(())

()

((:)

(:)

()

()
(:)

(:) (: :)

» () :
«) (:) «
) .(:)
.(

() « »
()
(:)
(:)
(:)

« » () « »
:
(: :)
(: :)
(: :)
.(

(:)
(:) .(: :)
.
:
(:) (:)
(:)
.(:)

:

.(:)« (:)« : »)

(: :)

*

:

:

:

()

:



·
:

·
·
« »

) :
) :

·
(:) «
(:) «

· :
·

· « »

« »

) :

(:) «
(:)

:) «
: (:) «
:) «

) : :
) : (:)
: (:)

« »

) : (:) «
) :

)
(:) «
: (:) «

.(:)« »

« »

:) « » () « »
: :) « » : () (:
(: :) :)
(:)« »

(()) (())
.(:)

() « » () « »
.(:)
() «
(:)
.(:)
()

(

.()

. (

.

.

(()) (())

. :

.(:)(())

. (

.

:)(())

. (:)

. (()) () ()

()

. ()

.

) :) (:) .(: :)

(

(()) :

(())

* * *

:

:

()

)

.(())

((

)) :

.(:)((

: ()

(:)(()) .(:)

.(:)((

.(:))

.(:)

.

*

:

:) () : () (: :) (: :) (: :) (: :)

.

:) () () : .(:

(: :) : .(: :) ()

.

: :) ()

(: »
:)

(:
«
« »

:

()

:

(: :)

:

()

()

()

()

. ()

« () »

. ()

. (:) «

»

(:)
»

(:) «

» .

»

. «

!

(:)
: : : :)
. (:)
:)
. (:)
« »
(: :) (:)
)
. (:)
« : »
. (: :)
(: :)
(: :)
)
!)
(:)
!)
. (:)
)
: :) :
(:)
(: :)
(: :)

! :)) :
 :
 .(:) «
 .(:) « » :
 « »
 .
 (:)
 « » : (:)
 .(:)
 » : « »
 :
 .(:) «
) « » ()
 .(

: () « » (

(:)

Vologèse

(:)

(:)

« » « » (:)
.()

) (:) « » (

: « » (

. « »

(:)

(:)

(:)

:)

.(

()« »

.(:)« » « » (

) (:)

« »:

(:)

:) (:) :)

) (:) (

.(:)«

)

(:)« » (:):

«

.(:)

)« (:)

.(:) «

» :

. « »

(

. « » « »

.

.

.

.

« »

!

« »

(:) «

»

.

(:) « »

« »

« »

. « »

(:)

.

()

.

.

« »

.()

« »

« »

(:)

.

« »

(:)« »

(:)

()

(

»:

.

.(:)«

« »

:)

« »

(

»: « »

.(:

» (:)«

:

(:)«

» (:)«

:)

(:)

) (

» (:)«

.(:)«

» (:)«

»:

.(:)«

« »

.

« »

« »

(

.(:) « »
(:) . ()
... ()
()
.(: :) « :
.
:
« » (:) « ()
» (:) « » (:)
» (:) « » (:)
» (:) «
» (:) «
« ... » (:)
...
!
.(:) «
() » :
.(:) ! « » :
« » .
« »
.
(: :) (

(()) (()) (())
 (:) (:)
 .(:)
 .(:) (:)
 :) ... ((! : ... ()(
 :) (((:)) (: :)
 (: :)
 :)((:(
 : :
 : : ())
 :) : .(:) (((:) ((
 .(()) (:) .(: :) (:) ()
 .(: :) (:) ()

(: (:)
: : :)
.(:) () : .(

.
(())
(())
. :) :
((: :)

. :
(:) () :
)
(:) () ()

:

.

. (())

.

()

.(: :) (())

.

.

.

.

!

:

)):

(()):

.(: :) ((

.

* * *

((.))

:

:

:

(())

. (())

(:)

:)

:

:)

(: :)

.(: (:

)):

(:)

:)« : .(
) (:)« » :)
. (:)
): . (:)«
()
) () (:) .(
(:) (:)
(:) « »
()« »
:) (:) (:) .(
:) (: : : : :)
(:) (:) (:)
(:) (:)
:) (:) .(
(:)« »):

: :) .(

(:) « :) :

(:) .(:) (:)

()

: :) .(: :

:) (: :) : .(:) (:) (

: (: :) (:) (:

.(: :) (:)

.

.

()

.(:)

(:) « :) :

.(: :)

(:) « » :
.(:)
(:) « ... » :
.(:)
)
:) ()
.(
() « »
(:)
.()
« »
.(:)
(:) » :
.(: :)
()
:) « » « »
.(
.
.
« » : (:)

.(:)

.

(:)

: (:)« »:

. (« »)

.(:)

.(:) (: :) :

»: . :

«

(:)

.

.

(:)« »

.(:)

(:) « »

.

.

:)« »:

:)«

.(:) « »

(

.(

(:)« »

»: .(:)

.(:) (:)«

.(:) (:)
 :) (:) .(:) (:)
 (:)
 .(: :)
 () « »
 :
 .(:) (:)
 .(:) (:)
 .
 .(:) (:)
 .(:) (:)
 .(:) (:)
 .
 ()
 () ()
 .()
 : :) (:) .(
 (: :)
 (: :) (: :) :
 .(:) (:)

.(= :) .(: :)

.(: = :)

.(: = :)

.(: = :)

.(: = :)

.(=)

.(=)

.(: = :)

.(: =)

(: =)

.(: : =)

.

:

.

.

(:)

.(:) ((

)) :

!

*

:

.

:

(())

.

(())

) ((

:

)) :

.(:

()

.

.

.

()

(()) ()

(())

.

)

(:

) ((

)

:

.(:) ((

)

(:) ((

) ((

(:)

:

)

((

)

.(

(:) ((

)

.(

) :

(()) (())
: :
.(:) (())

*

:

(())

:(:)

(())

(())

:

* * *

:

+ + (:)
(())

(())

.
:
:

. (())

(())

. (())

.
.
.

.(:) « » :

()

(:)

.(:) (:)

(:)

()

(:)

(:)

(:)

(:)

(:)

«

.(:)

» : (:)

(:)«

» : ()
()

« (:) » : () :
 . (:) . (:)

(:) « » :
 .

(:) « » :
 ! : « »

(:) « » :
 ! : « »
 !
 . ()

(:) « » :
 . « »
 . « »

(:) « » :
 . « »

(:) « » :
 . « »

(:) « » :
 .

()

.(:)⁽¹⁾

(:)

(:)(()):

:)((

):

.(

*

:

. ((

):

.

.

.

* * *

()

()

.

.

()
()

()

()

« »

(: :)
()

:

()⁽¹⁾« »

:

(:)

()

(:)

(:)

(:)

(:)

:(:)

. «

)

:()

. «

)

)

:

« »

()
()

) : ((
. ((

)):(:)

((

*

(: :) :

. () : (:)

(:)

(:)

(:)

(:)

(:)

(:)

. ((

)

(:)

()

. ()
 .(:) (:)
 . (:) (:)) : (:) ! «
 . () : (:) *
 (: :) () :
 . (: (:))
 ! () : (:)
 . : (:)
 : (:) ! ()
 . () ()
 . () ()
 . () ()
 . (:) ()

:(:)

!

:(:)

!

!

:(:)

:(:)

!

:(:)

(:)

. « »:

. (:) « »:

(:) :

(:) « »:

.(:) :

()

: ()

.

() : ()

(:) :
()

()

(:) :

:)

:

(

:)

:

(

(:)

:

:)

:

(

:

(:)

(:)

:

*

:

« »

« »

()

« »

(:)
() :

:

(:)

(:)

(:) :

(:) :

(:) :

(:) :

:) :

(

(:) :

:) :

(

:) :

(

*

(: :) () :
 (:) « » : :
 ()
 (:) « » :
 :) : (:)
 :) : (:)
 (:) : :
 :)^() « » : (:)
 (:) : (:)
 :) « ! » : (:)
 *
 . « » ()

(: :) : ()
 (: :) (:)
 :
 (:) :
 (:) :
 :) « » : (:
 (:) ()
 (:) « » :
 (:)
 (:) :
 (:) :
 (:) :
 (:) :
 (:) :
 (:) :

()

() :
 (:)
 (:) :
 :) :
 (:) :
 :
 :
 (:) « » :
 (:) « » :
 (:)^() « » :
 :
 (:)^() « » :
 (:) « » :
 ! : ! : » :
 (:)^() « ! ! !
 : : : ()
 : : ()
 (:) « » : (:) ()
 ()

(())

:

(())

(())

) : « » (

()
« »

()

:) « » (:) « » .(

. (:)
.

) .(:) (:) «

:

(())

(())

...

) : (:) ((
(:) ((

(:)

) « » ()

.(

(:) « »

(())

(())

* * *

·
(())

·
:

·
:

·
()

·
(())
)) (())

·
(())

. (:) «

.
.(:)

()
. (:) « » :

» (:)
» . (:) «

! !
. (:) « !

« . (:) « » »

. () (: :) « ()

)) :
((! :
! ! : (:)
:) ((! !
.(
))
:) ! :
:(:) (((:)
: (:) (()
! ! :
((! :)
.(:)
:(:) :)) : (:) ((

*

(())

(())

(())

!

(())

(())

(())

(())

(())

(())

(()) (())

(()) ((:))

(())

((:)) ((

:)

(())

(())

(

.(:)

!)): ! :
!)): .(()) !
... ! :) ((
.(:) ((!

*

. (:) (())
(()):)) (())
. (()) ((

!

(()) (()): (()) ((:))
! (: :) (()) ((:))

* * *

. (())
 . (()) (())
 . (()) . (())
 . ((:)) (())

(()) (())
 ! !)) :
 (:) ((: !
 ... ! !)) : !)) :
 ... ! !)) : .(:) ((
 .(:) ! ((

:)!«
.(:)« :
... (:)«! ! »: .(:)
):
... ! !
:(:)«
...
... »:
!(:)« !
!(:)« :):
:(:)«
:(:)« :)
!(:)« :)
:(:)« :)
!(:)« :)
:(:)« :)
!(:)« :)

.(:) «
» :
«
» :
« ! ... » .
. (:)
. (:)

)
» : . (:) «
. (:) «

. (:) «
. (:) « () » :

: (:) ! «
:) « » (:) «
» :
. (

) :
. (:) ! «

) : . (:) « : » :
...

.(:)«

)

.

) (:)«
. (:)«
:

...

) (:)«
. (:)«

) (:)«

) :
. (:)«

) :

. (:)«

)
:)«

) (:)«
... (:)«) (

) :

. (:)«
:

. (:)«

« »

« (:) « » : (:)

: « » :
« » (:) «

* * *

:

:

):

. ((...

« (:) « »

.
.

.
(())
.

.
(())
(())
)) (())
) . ((())
. ((
:
.

* * *

.(:) « »

!

: ».(:) « »:

:) «

:

.(

: .

!
!
!

)

!
!
!«
.(:)

()
».
:)!«(
):
.(:)«)
(:)«)
...)
.(:)«)
:) «)
:(:)!«)
):
! :
)
(:)«
):

.(:)«

.(:)« » ()

.(:)« : »

.(:)« »

* * *

:

»

.(:)

«

« » « »

« »

»:

.(:)«

. « » (:)
):
:) « » (:) .(
...)
... .(... :) «
:)
. (:) « » (:
:
! »
! «
(:)
:
»
! «
(:)
:
« ! ! »
:
. (:) «

: :

)):
.(:)!((

)

.(:)((

.

:

)

!((
(:)

)

.(:)((

... !

):

.(:)((

...

!):

:)((

):

!

((

... !

!

.(

.

.

.

!

((

)

)) :

.(:) ((

((

)

((

)

.

.

.

:

((

)

.(:) ((

)

.

* * *

((

)

)) :

!

.(((

...

!

:(:) ((: ())

:)) : ((

. (:) ((

)) :

. (:) ((

)) :

. (:) ((...

(())

. (())

:

(((()))

.(())

((! . (:))

)

...

! ! :

)

:

)

:) ((

!

.(

! !)) :

.

((

.(: :)

*

.

((.)) :

(()) (())

.

.

.

(())

(())

.

)

) (:) ! ((

!

!

.(:) ((

!

!

.

) :

(:) ! ((

!

!

:

.

! ((

)

)

!

.(:) ((!

(())

:

(:)(())

(:)(())

(:)((...))

.(:)(())

! ! .(:)(())

! .(:)(())

.(:)(())

.(:)(())

:

* * *

)) :

)

.(:) «

.(:) «

:

)

« »
: « »
»
(:) «
»
« »
« »
»

» (:) «
.(:) «
»

)

.(:) (()) .

:

.(:) ((

.(: :)

)) :
.(:) ((

)

(:)
.(:)

.(: :

) :

(())

!

)

:

:

(())

.(:) ((((
.
(())

. (())

.()

) :

.(:) ((

!

(())

. (())
)) : (())
)) ((:)) ((:)) ((:))
(:) ((:)) ((:)) ((:))
((:)) ((:)) ((:)) ((:))

((:)) ((:)) ((:)) ((:))
((:)) ((:)) ((:)) ((:))
((:)) ((:)) ((:)) ((:))
((:)) ((:)) ((:)) ((:))

*

:

((:))

« () » :
« (:) » (:)
: : : : : (:)
« () » (:)
.
):
.(:) « .
.
« () »
.(:) «)
« () » :
: : » ()
.
.(:) «
« () » « () » :
.
.

! .)) :
:) ((!
(()) : .(

! (()) . (())
)) !
.(:) ((.

.(:) (()) : (

.(:) (()) :
(()) : .(:)

:

())
! .(:) ((())

.(:) (())
! (()) ((.

(())

. (())
 :
 .(:) (())
 !
)) (:) (())
 . .(:) (())
 !
 (()) ((:)) .(:) ((:))
 (()) : (:)
 .
 (()) (())
 (()) .
 (()) .
 .
(... :) (())
 . (())
 : (()) (())
 .
 . (()) .(:) (())
 (())

!

.

!

.(:)«

)»

(())

:

.

((

)»

:

!

.(:)«
!

()

(

)»

()

((

(:)«

(:)«

)»

((

(:)«

)»

)»

.

:

((

)»

)) (!) (((())
.(:) (())
(())
: . (())
:(:) (())
(())
): .(:) (())
!
: ((:)) ((:)) (())
... :) (())
:(:) (())
:)
: .(:) (()) ()
:) (()) ()
:(

: (())

.

)
.(:) ((

. (())

)

.(:) ((

:

)

.((:) ((
:)

(()) (())

((! :)) : (()) . (:)
() !) :

:)) : .(:) ! ((
. (:) ((: !

. (())

(:) (())

)

(:)

:

((

)

.(:)«

...

)):

...

...

)

.(:)«

«

:

()

):

) (:)«

) (:)«

.(:)«

.(:)«

) . «

):

.(:)«

.(:)«!

!

!

):

!

*

.

.

.

.

:

.

:

((.))

((.)) ((.))

:

. (:) ((:))

·

:

·

·

)

· (())

· (())

(()) :

(()) :

·

(())

(())

· (()) :

·

)) :

· (()) (())

· (()) (())

· (()) (())

·

(:) () :
.(:) () :
.(:) () : ()

.(:) () :
):
.(:) ()

.(:)
)) (:) (:)
.(:) (:)
!
: ! () !

):

(

.(:) (()) .(:)
)) :

)): (()) .(:) ((
. (: :) ((

(()) (

:

(())

. (())

*

. (()) (())

()

()

.()

.

.

:

.

:)«

»:

(

:)«

»:

(

»:

(:)«

.(

(

»:

.(:)«

!

»:

.(:)«!

»

.(:)«

.(:)«

»

«

»

(

)

(

)):

.(:) ((
)): (())

(())

:) ((

.(

)):

.(:) ((
).(: :)

.(:)

:)
).(:)

(:) ((
(:)

(

(()) ((

((:)) ((
)): (:)

.(:) ((

:

(:)

(:)

. ((

))

(())

.(: :) (()) :

.

(())

(())

.

)) :

(())

.(:) ((

(()) (

. (())

(())

(())

(())

(())

.((())

:

.

.

)) (:) ((

)) :

.(:) ((

)) ((

))

)) ((:) ((

((:) ((

)) (()) :

.(:) ((

)) (:) ((

))

» (:) « !
» .(:) « :
. (:) « » «
... »
. (:) «

*

» :
« .(:) « » « » :
» :
! ! : » (:) «
. (:) «
« » « »
» (:) « »
« » (:) «
» :
(:) «
(:) «

» (:)«
» (:)«
.(:)«

» :
.(:)«
» :
(:)«

.(:)«

» :
» (:)« ()
«

» (:)«
» (:)«
» (:)«
.(:)«
.(: :) (: :)

: »
.(:)« !

*

« »

:

)) ((:))
 (()) : .(:) ((
 . (:) ((
 . (())
)) :
 .(:) ((
)) :
 . (()) . ((
 .
)) () (())
 (:) ((
)) (()) .
 .(:) ((
 .
)) : (()) .(())
 .(:) ((!
 .(:) (())
 (()) .
)) :
 .(:) ((
 . (())
 . (())
 .

* * *

(())

:

.

. (())

.

.

.

.

(())

(())

(()) (())

:) ((

)

.(

.

*

): .

(())

!

!

.(

:) ((

):

.(:) ((

(:) ((

):

.(:) « : () »
.(:) « ! : » :
« » « » :
.(:)

.(:)
: : » : .()
: :) « » ! (:) « : :
.(: :
:) « » : « » :
« » (:) « : » ()
.(:)

.() : ()

.()
.(:)

:

« »

.

.

: » : (« »)

.(:)«

(:)

.

.« » : (:)

:)« » (:)« » :

.(: :

. « »)

« »)

:

.

.(:)« » :

.

: ...

) :

.(:)«

.

« »)

* * *

(())

.(:)

(:)« »

)

):

... : ! ! : !

: :)« »

.(

(:)

.« » « »

:

! (())
! (())
! (()) (())
! (())
! (())
! (())
! (())
! (())
! (())
! (())
!
:
.
.
(())
(()) (())
!)) :
. ((
)) :
. ((
:
)) :
. ((

.
! . (:) «
« »
» :
. (:) «
. (:) « »
:) « : » : . (:) «
:) « » : . (:) «
« » : (:) « » « » : (:) «
» : (:) « (:) «
. (:) « (:) « » : (:) «
(:) « (:) « : (:) «
(:) « » (:) «
.

» :

.(:)«

! .(:)« »:

.(:)« !

.(:) « »

« » .(:)« »

.

! : »:

.(:)« !

.(:)« »

.(« :)« » (:)« »

. (:)« »

. (:)« »

. (:)« »

! (:)« »

»: « »

.(:)!«

.

« »

.(:)« »

.(:) ((:) ((:) : :
 .(:) ((:) : : : :
)) :
 .(:) ((:) ((:) ((:)
 . ((:) ((:)
 . ((:)
 . ((:)
 * * *

.(:) ((:)
 . ((:)
 ((:)
 .
 ((:)
))
 . ((:)
 .(: = : :) ((:)
 : : : :) ((:)
 . ((:) (

« » (: : :) « »
« » .(:) « »
» : (:) « »
. (:) « »
: : : : :) « »
. (:) « » : (:)
(: : :) « »
. (:) « »
: (: : : :) « »
. (:) « »)
: :) « »
« » : (:)
. (:) « »
. (:) « »
» : .(:) « »
» (:) « »
. (:) « »
» .(:) « »
:) « »
. (:) « » : « »
. (:) « »

:

:

.

:

. : (())

)):

!

:

.(:) ((

!

: (())

!

. : (())

) : (())

. . ((

.

(:) (:)
.() (()) . (:)

(()) : (:)

:

. . (:) (())

:))
« » .(:) ! «
)) :
.(:) « ...
)) :
.(:) ! «
.
« »
« »
)) : « »
)) .(:) « .(: ') «
.(:) «)) :
.
.(:)
))
.(:) «

:
(()) .(:)

(()) .(:)

(())

((:)) :
.(:)

!)) :

((.(:) !
.(:)

* * *

:) .(:)
.(:)
.
!
))
(()) (())
!
!
!
((! :) ! :
(:)
.
)) (()) . (())
.
.
.
!
))

)) !((! !
((! !
. (())
. (()) !(()) :
:
))
. ((
:)((...))
.(
. (()) . (())
(()) :
. (()) (:)
. (())
)) : (())
((
:)(()) :
.(:)(()) (:)
: :)
.(: :)

. (())

(())

!

)): (())

(()) .(:) ((

) (())

(()) .(:) ((

:

(:) (()) (()) .

. (())

(()) (())

.

. (())

.

()

. (())

.

(())

(()) : (()) (()) (())

.

! .
() ()
! . ()
 . () () ()
 . ()
 . ()
* * *

()
(()) : ()
:(:)
:(:) ()

) :
.(:) ! ((

. (())

) :

.(:) ((

)

.(:) ((

! (()) : (())

*

((...)) :

.(: :)

.(:) «)) : . :

!

)

:

!))

!

!

!

(:) «

.(:) « ! ! ! !)) : !

. : (())

. (())

* * *

(())

(())

)
...

) .(

:

! ! !)

((

. (()) (()) ()
.

(())

(()) . (())

.

):

(:) ((

.

(((:) (()) :

): (:)

.(:)

):

.

(())

.(()) :

.(:) ((

« » .(:)
.
« »
(:) « »
»
. (:) «
« () »
. (:)
»
. (:) «
. (:) « »
»
. (:) «
»
. (:) «
»
! « ... » :
« .(:)
.
« » « » ()

. (:)) ((

:

!
! ((
(:)

)) :
(:) ((()

* * *

(()) (())

(())

)) :
(:) ! ((

))

:

!
! ((
(:)

(:) (()) :))

! : .(:) (())

.(:) ((: ()))

.(:) ((:)) :))

(()) .(:) ((: ()))

(())

.(:) (()) :

)) :
!(:) ((

(())

.(:) ((. (())

(())

* * *

(()) (())

(())

:

!))

((
(:)

! . (()) : .)) :
.(:) ((!
:
!
! ((
(:)

(())
.(:) (((()) :
! (()) (())

)) :
.(:) ((!

(())
(())
(())

(()) (())

* * *

« »
: « »
. « » « »
! ! » : »
! « »
: ()
« : »
« . (:) »
.(:) « ! : »
:) « ... »
.(
:
).

« »
:)« » .(

: » :
. (:)«
» .(:)«

« » » :
. (:)«

. « »
. « »

» :
. (:)«

.() (:) ()

» :

. (:)«

(: :) (())
. (:) (())

. (())

. (())

* * *

(())

.

. (:) (()) :
...
.

)
:)) :
(:) (()) :
:) (()) (:) (:)
(:) (()) (:) :
:) (())) :
(:) (()) :
: :
) : (:) (()) :
(:) (())

.

.

:

)
.(:)((

(()) (())

.

) . (())
.(: :

(:)(())
.(:)(())

.

(())

: (()) (())

:

.

.

()

) . (())

.(:)((.

:) «
»
.
: .(
.
.(:) «
»
.(:)
.
):
:
!
«
(:)
.
:
!
!
! «
(:)
).
.(:) «
» «
:
»
!
.(:) «
*
»

:

:

.

. (())

:

.(:)

.()

.()

) ()

(:)«

.

)

.(:)«

.

)

.(:)«

«)

:

(:)«

)

()«

)

.

.(:)«

)

«)

) :

:

»
:
« ! :
.(:)
.
)
» ((:) «
» ()
:
.(:) «
»
. «
.
» :
! » :
:) « !
. (

)) :
.(:) ((:
.
.(:)
:
(())
))
.(... :) ((
.
(())
! (())
)
))
.
!
.
!
.
((:) ((
!
(())
!
(())
.
.(:) (())
:
:

!))
!

!
!
!()

!
!

!((:) :

(()) . (()) :
...

!)((

. ((:))
(:)

) . (:)((

.(:) (())

. (()) : (()) : ()

.(:) ! « ! » :

*

:

!

:

!

)

) «
: »

) :

.(:
.(:

.(:) « » ... » :

« »

.(:)

.(:) «

.(:) « »

.(:) (())

:) ((

)

.(

.(:) (())

* * *

(())

:

.

.

.

:

.

:

.

.

.

:) «
(:) «
» : (

. «)

. «)

» (:) « :
: . (:) «
.

:)
.(:)
. «)

» (:) « (

:)

. (:) «
.(:) «)

:

))
. (:) ((

:
)
(:) ((())

. (()) :

)

. (:) ((

:
())
) . ()))

. (:) (((

) :

:
((. (:)

)

.(:) ((
.

.(: : : : : :)

* * *

(())

((:)) : (:)
.

(:) ((.(: : :))

:(:) (()
.

)): :

.(:) ((

:) (()) (:) (()
.

.(:)(())
:)(()) :
(()) .(:)(()) .(
.
.(: :)
.(:)(()) :
(()) : (())
(()) .(:)(()) !
.(:)
(()) (:)(()) .(: : :)
):
:
.(:)(())
.
.(:)(()) (())

* * *

« »

» :

» : (:) «
.(:) « ! ! : ...

:

.

.

! ! » :
« » : « » .(:) «
» : . :

. (:) «

» . « » « »

(:) «

! » : .(:) « ...

. (:) «

.(:) « ! » :
« ! ! ! » :

.(:)

» :

(:) «
» :
. (:) «
.
» . (: :) « ... » :
. (:) «
:
»
. (:) «
:) . (:) (:) « » , (:)
:) « » :
: (:) « ! » (:)
. (:) « » (:) « ... » (:) «
« »
:) « » : (:)
. (:)
.
« » « »

(()) (())

! (:) (()) :
! . (()) ! (()) :

.(:) ((! ! !)) :
))

. ((

. (()) (())

.

(()) :
.(:) (())

(()) . (()) (())

.

)) :
.(:) (()) . ((:))

)) :
(())
.(:) (())

: (()) : . (())

. ((:)) : (())
.(:) (()) . (())
. (:)
. (()) (())

. (()) : (())
. (()) : (())

* * *

.
:
(()) :
.(:) (()) : (())

(())

.

)): (:)

.

((...

).(:) ((

)

)

(())

. (()) ((

:

)

(()) .(:) ((

)

: : : :) (()) (()) : ((

.(: : :

)

! ! !

): ((

.(:) ((

:

(())

((

.

(()) .(:)

!) : (())

()

(:) ((

.

):

:) . (:) «
 .(: :) « » : .(:) « »
 .(:) « » :
 .(: :) « » :
 : : : :) « » : .(: .(
 .(:) « »
 .(: : : :)
 : : : :)
 .(: : : :
 .(: :) « »
 .(: :) « »
 .(:) « »
 (:)
 (:) « » (:)
 : :)
) « » .() « » (

*

:

.

. « » « » « »

! ! » : « »

.(:) «

)) :

.(:) « ! !

.(:) « »

.(:)

. « »

.

: « » « »

« »

. « »

:

)) :

. « » :

.(:) «

.

)) :

.(:) « ()

« »

:(:)

.(:)

.

:

)) :

:

. «

. (« »)

.

.(:) (« ») :

) : () (

.(:) («

« »)

.

.

) :

(:) («

.

:

.(:) («

(
):

« »)

« »)

(:)

) :

(:)

) (:) («

.(:) ((
: ((:))
.(:) (())

.
:
((:)) :
.(:)
:)) :
.(:) ((
() :
(()) .(:) ((
(())

: .(:) (()) :
.(:) ((!))

.() : ()))

((

.

(())

.

.

.(:) (:)

(:)

:

:

.

.

:) () ()

(:)

(

.(:)

(

:

()

.

:

)

.(

.

) ... () . ((

(: : (:) (:)

« » .(:) (

.(:) .(: :) (:) (

(:) (

) .(:) «

.(:)

.(:) « :

.(:) « :

» .(: :)
(((:))
(()) : (())
:()
.(
))
. (()) (()) ((
.
*
:
.
.) : ()
.
(()) (())
.(:) ((
.
.
.(:) (()) :
)) : (

. (:)

. (:)

. (:) « »

) :
()
(:) « »
« (:) »

(:)
(:)

. (:)

: (:) « »

. (:) ()

.

.

« » « »

:) « .(» :

:(:

.

):

.(:) «

: « :)

(: »

:)

.(:)

.(:

:

:

.

.(:) « () »

.
» : .(:) « (:) «

.(:) (:) .

) :
! «) ! «) ! «) :

.(:) « .(:) «)

« »

.(: :) (:)

» :

! «

.(:) ((

)) :

((

.(:)

. (())

)) .

() ((

*

:

(())

(:)

» (« :) » (:)
:) . («
. (:) («

. («)

() («)
() («)

« . (:) »
. (:)

!

) :

. ((:)) :

(:)
()
. ()

(:)
()
. ()
. ()
. ()

)
)
(:) ((
)
) ! ((
)

.(

) :

((

.(:) «

. .

) :

:

. :

.(:) «

) :

:

.(:) ! «

. .

:) « ! ! ! » :

.(:) « : .(

! : »

!

((!)) : . ((:))

.

:

.

.

.(: : :)

.

.

.

! ((:)) :

:

.(:) ((:))

)) :

.(: :) ((

.

(())

!

!

!

. (:) (())

* * *

(())

. (:) (())

: (())
. (())

. (:) (())

(:)

(())
(())

:

(())

:

(()) !

! .(:) (())

(())

(())

.
.

:) ((

: :

)

.(

.
.

)

:) ((

.(

(()) .

.

(())

.

!

(())

!

:) ((

:

)

.(

)

)) . ((
! ! ! . ((
! !))
.(:) ! ((
)) .
)) (()) . ((
 . ((
 . (())
 . (())
 . (())
 . (())

* * *

(())
.
)) :
.(:) ((.

.
:
(()) : (())

(()) : (())
. (()) (()) (())

((:)) (()) .(:)

.(:) ((!)) : ()

(()) (()) (())

) .() .(:) ((:)) (())

(()) :

(()) .

.

(()) .

)) :

.(:) ((.

(()) :

)) .

: ((

.

)) :

...

:

...

...

.(:) ((

(())

. (()) : (())

! (()) : .

) ! (()) ! (()) :

! (()) :

((. (:)

. (())

. .

. (()) (())

) .

(()) (()) . (:) ((...

. (()) (())

. : (())

. (())

(())

.(:)« »
· « (:) »
: .(:)« » .(:)« »
.
« » : .(:)
· .(:)« »
» :
. (:)« » :
· .(:)« »
(:)
» .(:)« »
.
. (:)« »
. (:)« » « »

.(:) « »

.(: :) « »

(()) :

(:) !

.(:) ! « » :

! ! ! ! » :

.(:) ! «

! « »

! « »

. « » :

« »

« » « »

« »

...

) .

.(:) «

« »

)

. « »

(())

(())

(())

∴
.(:) (())

∴
(()) ((:)) (:)

∴ ((T))

∴)) (())
)) (()) ∴ (())
∴ (()) (()) (())

. (())
.
.(:) (()) :
(())
.
(())
.
)) .
.
.
:) ((
.
(())
.
.
.(:) ((
!
)) :
.(:) ((
!
(())
...
(()) (())
))
...

. (:) « .

. « »

. .

. (:) « »

. (:) « »

. (:) « : »

. . :

. (:) « »
« »

. (:) « »

. « »

. « » . (:) « : »
« » .

. « » « »

.

* * *

.
:
.
.(:) « » « » :
» .
» (:) « » ! «
:) .(:) «
:
« » (:
.
(:)
.
.(:) « » .
« » « »
.
!
.(:) « ! »
!
.(:) :
.(:) « ! »

.(:) «
... » :
! ... » :
! (:) :
» : :
! « ... !
» : ! «
! (:) :
! « »
! « »
! « »
! « (:) « » :
» :

:)) :

!((

!

(:) :

)) !

!

!

. ((

(:) ! :

:

! :))

!((

)) ...

(:) (()) :

:

. ! ! ! : .))

!((

(:) (()) :

.

... !)) (())

!

!

!((

! : !
.
(:) (()) (())
...)) !
! ((
.(:) :
)) .
...
!
! ((
.
* * *

. (())

.

.

.

.

.
.
.
.
.) (())
)) ((
. ((
!
!(:) ! ((!)) :
.(:) ! ((!
))
.(:) ((
!
! (()) :

(:) (()) .
.
.
.
...)) :
...
...

! :))

:

!

.(:) ! ((

. (())

)

.
.

. (())

* * *

!

)

.
.
!
:) ((

() ...

.
.(

()

:

(())

* * *

)) :

.(:)«

.

.

()

.

()

.

.(:)

.

:

.

.

.

:

.

:

.

.

.

.

.

)):

(()) (())

.

.

)

.(:) ((

...

.

)

.

((

.(:)

.

.

. (:)

.(:)

. (« »)

. (« : ») (« : ») (« : ») (« : »)

) (« () .(»)

... (« »)

() (« »)

. (« »)

)

. («

(« »)

. (« »)

(« ») . () » :

.(: ») (« »)

»

.(:)«

.(:)« » ...

:

.(:) (

.(:) (

: : : :) (.(

: : : : :) (

: : : :) (:

.(:

.(:) (

» (:)« »: (

.(:)«

» (:)« »: (

: (:) .(:)«

(:) (:)« (:)»

.(:) (:)

: :)

.(:

:)):(: :)
: ! .(:)((
)):((:) (())
! (:)((
)):((:)
. (:)((! !
))
(:)(((:)(((:)
. (:)((: :))

* * *

:
.
)):

! ! :

!

: ...))

)

.(:)((

)

.(:)((

)

.(:)((

()

)

. (())

((

:

(: :) (: : « ») ()

: (:) (:)

.

) . :

.(:) (:)

. (:)

.

:)

(:)

(:)

(

.(:)

.

(:)

(:) : (:)

(

(:)

.(:) (:)

.

(:)

(:)

.(:) (:)

!

)

!

.(:) (

:

.

.

.

(()) (())
)) ((:)) ((
, (:) ((

()

(())

) ()

((

.(:)

(()) (())

)

(:) « »

: « »

»

.(:) «

. « »

.

« »

.(:)

. « »

» :

«

.(:)

.

.

« »

.

.(:) « »

.

« »

« » : « » « » « » .(:) « »

.

()

» : .(:) « » ()

. « »

« »

» :

(:) « »

» :

.(:) « »

.(:) « »

»

» () « »

. (:) «
.(:) « » :
« » :
.(: !)
:
.
. (())



•

.

:

.

.

(())

.

.

.

(()) (())

.

)

.(:) ((

.
.

.

) ((.())) (

.

.

.

: (())
))

.() ((
(())

(())

.

. (()) :
(()))
(()) . (())
(()) (()) .
(()) (()) .
. (())

(()) (())
:) (()) .(
(()) . (())

.(:) (:)

:) .(
.

.
:
!

·
·
)) (())
() ((
.() (())

(())
) (())
() (())
() (())

· (())
·

) (())
· (())
· (())
· (())

· (:)

(())

)

.(:) ((

. (())

. (())

. (())

) ((
(

) ((

. (())
)

() ((

) () ((

)

.() ((

) () ((
) .

)

() ((

)

.() ((

.() ((

) :

(())
() ((

(())
) :

(())

. ((

.

.

(())

)):

.(:) ((

.



()

(:) ()

()

(:)

()

()

()

()

.

« » « »

« »
(:) « »

(:) « »
« » (:)
(:) « »
« »

() « »

« » .

.

« » « »

« »

« »

» « »

.

«

.

« »

« » « »

« »

« »

« »

(:)

(())

.

.(: :)

.(: :)

.(:)

.

.

.

(()) (())

) (()) :

.((:) (:))

:)

(())

(())

(

(:)

(())

)

.

((

(())

(())

.

. (()) : (())

(:) (())

) (:)

(()) (())

(())

(())

. (:) (())

.

(())

.

(()) (())

)

(()) (())

((

:)

(()) (())

. (:)

(())

(())

(

.

(())

:

(:) (())

(())

))

.

. ((

))

(:) ((

.

.

.

(())

. (())

(

. (())

(

(

(()) .
(())

(

. (())

) .

((

(()) (())

.

(

.

.

:

.

(()) .

.

. (())

(())

.

(())

: (())

.

(())

. (())

(())

.

(()) (())

(())

(())

(())

.

(())

(())

(())

(())

(()) :((()) . (())
.
(()) (())
.
:
:
(())
.
(()) (()) (()
(())
:
!
)) .
:
(()) (())
.(:)(())
.
(()) : (()) : ()
(()) .(())

. (()) (())

(())

. (())

(())

. (()) (()) (())
(()) (())

(()) (())

.

(()) (()) (()) (())
(()) (()) (()) (())
(()) (()) (()) (())

(

:

.

. ...
: (:) (()) :))
! (:) (()) :))
((:)) :)) :))
) ((:)) . ((:))
(())

*

. (()) (())
(())
. (())
(())
(()) (())

.

.

(())

.

(())

(())

. (())

:

!

(())

!

(())

!

!

.(:) (())

. (()) :



